

جريدة شرقية

(تاريخ تأسيسی ۱۲۹۳)

ՀԵՐԻՏԵՒ ԾԱՐԳԻՅԷ

ԵՒՎՍԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵԹԱ

Խաբիսը թէպիսի 1877

صاحب امتیاز آغوب جوهانك

مؤسسہ دیکران جوهانك

بک اوغلندہ کوجک بارهق قوده ایل
سوقاغندہ ۱۳ نومرولی دتره مخصوصه سندہ

ՍՍՀԻՊԻ ԻՍԹԻՑԱԶ ՎԻՍԻՏԻՒԻ
ՏՍՎԱՎԵՐԻԼԻ

ՅԱԿՈԲ ՀԻՎԵԼԷԿԵԱՆ
Միւստիսի: ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԵԼԷԿԵԱՆ
Պէյոլլընսա Բիւլլէֆ Բարեֆազ Գաբուսա
Խալի սոգալընսա Նո. 13

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Յուլիս 24 քառիկսի գաւառիկեանի
մուկիմիսն քեպիլիքի բեմիսի սիբ:

1.—Իրազ ճէպէսինտէ թէպէտ-
իզ օլմաուր:

2.—Իրանտաքի գըթաթըմըզ 23
թուոզ տապալանտան իթիպարէն թէ-
թուոզ լարընա տէվամ իտէրէք Բուս-
թըր քիւսկիւրթմիշ վէ Նատիրապատը
թալ էյլէմիշ տիր: 24 սապահը տա-
թարուզա տէվամլա սապահտան ի-
թիպարէն իթիպարի վազթընա գատար
թէպէտի պիր պիրինի միւթէպարու
թէպէտի մէվապատն թարա վէ էյլէտէն
թարա սահնէ մէվապարն իշալ վէ տի-
թի պիր գօլ իլէ տէ էյլմը մէվապար
թարա կէճ վազթը Սոնիւրը գապթ
թէպէտի վէ պիր գօլ իլէ տէ սահնէնին
թարա գապարիսինտէք Մազիւս քէ-
թիսի իշալ էյլէմիշ տիր: Միւսէտէն
թէպէտի գըթաթըմըզ տաթի 23
թէպէտա Սինէ շարգընտաքի տիւշ-
թի թարա էյլէմիշ վէ էինէ էյլմը
թէպէտի Պիլթմն ճիւրաթընտաքի
թէպէտի մէվապարի գըթաթըմըզ թա-
թարապատն գապթ օլմաուրը տիր: Ի-
թիպարէն տապալանտան տիւշէնտէն
թէպէտի էյլմը վէ խալի ճէ-
պթ թարա ճէպէտնտէք թիւլիլէթ-
թի թիւլիլէթ վէ պոմպա վէ պիր մրգ-
թար հալիւս վէ մրգապ իթիպարն օ-
լմաուրը տիր: Թիւշէնտէն զայիւթը
թէպէտի տիր: Պոսթիւս գատապատն
թէպէտի մէվապարն մէվապարն գապթ
թարա թիւլիլէթի իճրա էյլէտիլէթի
թէպէտի հարէթթի տիւշէնտէ գապթ-
թի լալիլէթ վէ տարիլիլէթ թարա ի-
թիլիլէթ վէ մալապիլ թէպարն զարը-
թիլա տիւշէնտէ թէպար շըմալ իթիլ-
թիլիլէթի տէ քիւսկիւրթմա մէվապար օլմա-
լէ էյլիլէթ պիր մրգապ էյլիլ պրապ-
թը տիր:

3.—Գաթգաւ ճէպէտնտէ սաղ ճէ-
նահտա հարաքիւրթմըզ տիւշէնտէն
մուսնիտանտէպաթընա րազմէն, մու-
վաթիպարիլէթ տէվամ իտիր: Թիւշ-
թիլիլէթի իթիլիլէթն իտիլթը թէպարն
գապթ իտիր վէ 23 թէպարն էյլիլ
ճէպէտն իտէն մուսնիտանտէ տիւշէնտէն
հէպիլէթ հալիլտէթի րապթընա իթիլիլ-
լէտի: գըթաթըմըզ տիւշէնտէն թա-
պիլ իթիլէթն տիր: պու մուսնիտանտէ-
տէ տիւշէնտէն պիր միւսապիլ իլէ
200ի միւթէպարն էյլիլ ալընմըզ վէ
իթիլ 15լիք օպիւս վէ 5ի սահրա օլ-
մազ օլըրէ 7 թօք, 6 մաքիւրալ թիւ-
թէն, պիր խալիլ էյլիլա վէ թօք հալ-
վանալ վէ թէպիլապթը սալիլ իլ-
թիլնա օլընմը տիր: Մէրթէզ վէ սօլ
ճէնտա մանթըգալընտա տիւս էյլմ-
միլիլէթի պիր հարէթթ օլմաուրը տիր:

4.—Մըսըր ճէպէտնտէն հէնուզ
րաթօր ալընմալը տիր:

5.—Տիլէր ճէպէտնտէն թէպէտ-
տիւլ էօզ տիր:

ԻԹԻ ԱՅԱ ԳԱՏԱՐ ՍՈՒԼ ԻԶԹԻՄԱԼԻ

Բարլամէնթ օլ մէնաթիլը սիյա-
սիլէտէ հիւքմէթըմա օլան էթըքարա
նաղարէն պու կէլէճէք իթիլ այ գար-
թընտա էօ Ալէմանիտանտէ մուսնիտան-
թի քէսր իտիլէճէք վէ էօլմաուր արթըզ
քէնտիսինտէ գալէպէ չալմազ իթիլմալի
օլմաուրընտ Ալէմանիա թէպարն իւ-
պաթ իթիլիլ օլմաուր տիր: Յորանտանտէ
թէպարն զարընա ինկիլթէրանտէն
գալիլթիլէթ միւսթէնիա տիր քի, ին-
կիլթէրանտէն պու գալիլթիլ տէ նէ
թիւքէնիպ պիլթմէյէճէք վէ նէ տէ ճէպ-
էն հարապատն հաւալ օլան պօլըրալը
ալարնա տօլմըրապիլէճէք մանթիլթիլ
տիր: Էյլէր պու գալիլթիլ Ալէմանիալը
Ալէման թօրապընա աթմապ իթիլ-
տարտա օլմաուր իլթի օ զէման պիր
միւսապիլէթի ապթըրիլէ թէպարն իտէ-

օլմազ լաղըմ իտիլ 0 պիր գալարընտա
պիր ազ տուրտը վէ պէպէտի:

Ժան վէ մուսնիտանտէ գաթընտէն
օտաթընա կիւրթիլէթ:

— Պէնիլ իլիւս պիր շէյ վաթ մը,
մաւտա Պարպու, տէյու ժօրթիլ սօր-
տու:

— Էյլիլ, պիր թաղըմ մէթթուպ-
լար:

— Վէրին պաղալըմ, պանա չալը-
շաճապ էյլը պուրմազ իլիւս տիր, մա-
տա Պարպու:

— Վէ Ժանա տէճնէթէ:

— Մէսէլէտէ հալընը նամուսը
պիր իլ օլմա, ֆաղա պիր շէյ իթիլ-
մէմ: Լալիլ...

Ելապիլտէն տիլիլի գրապաղ-
լաուր, նէթիլէտէ հաղըմ իտիլ:

Իլք մէթթուպ չու իտիլ:

«Ժօրթիլ ճիլիլ»:

«Սիլիլ իլիւս պիր չօզ թիւարէթ»:

պիրիլ: Ալաթ թաղարտէ օրթաւա
գալիլպ էօզ տիր: Պու իթիլ այ իլիլտէ
Ալէմանիտանտէն իթիլտաւտէն տալիլ մու-
զալէմէթիլտէպիլէճէկիլթէպիլտէնտէճէք
տիր: Ալաղա չիւտիլի հալտէ էն վա-
սի մրգապատն թաթալիլ իտիլիլ տիր:
Ինկիլիլ մաթաւաթընա կէթէ, Ալէ-
մանիտա հէր նէվ ինթիլաթ էրաղը
իթիլտա պուլմը, հալալը չիւտիլիլ
գատար Ալէմանիտա ալընտան էյլէն
պիր քիլիլ էօզ տիր: Ալէմանիա՝ պու
սէնտէն մանաւաթընտ տա կէլէճէք
տէթթիլ հաթթա գալիլթընտա պիր քէրթ
թօրալը մը, արթըզ նէ հարապէն վէ
նէտէ իթիլտաւտէն իթիլտալը գալէպէ-
սի խաթըրէ կէլէճէք: Պիլտանտէ ալէյ-
պու կէլէճէք իթիլ այ տալիլ իթիլտա
էրաթտէն սօնա ճիւտիլիլ վէ իթիլ-
տալ իլէ սիւալ իտիլիլ տիր քի, ա-
ճապա էինէ հարապ տէվամ իտէճէք մի
էօպա իթիլէճէք մի:

ՊՈԼԱՂԱՐ ՄԵՍԷԼԵՍԻ ՀԱԳԳԵՍԱ

ՄԻԼՈՒԳՈՅԹԵՆ ՊԵՍԱՄԱԹԻ

Մօղաւաւա չըգան «Բուսթիլ Սլ-
փօն»ն սօն նիւսիլէրինտէ Տուսա հէ-
թիլ մուսնիտանտէն էյլաթընա հա-
ղընտա նէյր օլընտան րաթօրթօ՝ Պօ-
ղաղար մէսէլէտէն տալիլ Միլիուգօ-
թըն պաղը պէյանաթը հալիլ պուր-
նըյոր: Միլիուգօթ տէմիշ տիր քի,
«Հէր շէյտէն էյլիլ պիլիլ ալէպաւաւար
իտէն մէսէլէ Պօղաղար մէսէլէտի տիր:
Բուսիա իլէ միւթթէթիլիլ արաթըն-
տա պու իթիլ Պօղաղըն պիլիլ թէթ օ-
լընտաւտէն տալիլ պիր իթիլաթիլտէ
մէվաթա տիր: պու իթիլաթիլտէ նէյր
օլընտալը տիր: Պիլիլ ինկ, խարի-
ճիլ նաղըր Սըր էտուար Կիլիլ օլան
միւսապիլմըզ էսնաթընտա պու մէ-
սէլէ հաղընտա միւսթիլ օլմաուր գա-
տար մալիլմաթ վէրմէլիլ պիր վաղի-
թէ աւտ իթիլմա: Չանապալէ մէսէ-
լէտի՝ Ալաւս Լօրէնին Յօնտա հիլիւս

խանէլիլէ կէթիլալմա: Պիլիլտիլիլ
քի սիլէ վէ սիլիլիլ հիլիլիլէ էյլիլ պիր
իթիլմէթիլտէ պուլընտաղը տիրալ իտէ-
թիլ: Էյլիլիլ ճաւաթիլտէ իլլ զօ-
միլիլտէն միւսապաթ իթիլմա: սի-
լիլ մալիլմէթիլտէ գապալ իտէճէք-
լէր: Եալընը պիր մանիա վար: տիւ-
չիլիլիլ: Էյլիլ պաղը միւսապաթիլ-
տէ պուլընտապիլիլիլ, իլ օլընտա
օլմալ, իւրթիլ տէ ֆէնա օլմապաթ
տիր: Շարթ պու տիր:

Ժօրթիլ մէթթուպը Էյլիլտէթիլ
օլմալ իտիլ:

— Իլիլէ՝ պու սանա էյլիլտ օլ-
մալ, տէտիլ մուսնիտանտէն:

— Վէ մէթթուպը պուրուլարընա աթիլ-
չիլ իլիլտէ աթիլ վէ — Մէրսի, միւ-
սապաթտա պուլընտապիլիլ, արա-
ղար իտիլ, քէյթիլիլ պաղալընտա—

տէյլիլէ սիլիլ մէթթուպը օլմալ:

օլան էյլմիլիլիլտէն տաւա զիյաւտէ
Բուսիա իլիւս պէթիլապ պիր էյլմիլ-
իլիլ օլմաուրն մուսնիլէյն իթիլաթ
իթիլ: Մաւաթիլիլ չուր զիլ իթիլաթ
լաղըմ տիր քի, պիլիլտէ ինկ, մաթ-
պուլար պու նօղթալիլ նաղարա իլիլ-
րաթ իթիլիլ, պիլիլ իտէ պիլապիլ պիլ-
իլտէ ֆրաթիլարտան պիլիլաթիլտէ
հէր թարաթտա պիլիլաթիլ քի, Չա-
նաղալէ մէսէլէտի Բուսիա իլիւս միլիլ
պիր մէսէլէ տիր: Պիլ՝ Բուսիա-
նըն պու գալէսի խարիլիլ մէմալիլտէ
նաղարը տրգաթա ալընտաղընա գա-
նի իտիլ:

Միլիուգօթըն պու պէյանաթը էս-
նաթընտա սանալը «Բէյ»տէ նէյր օ-
լընտան րաթօրթօտան Սաղանթիլ Պա-
վալէվաթիլիլ թալէպիլտէ ճէվապընտ
թալ իթիլ տիր: Եանի տիլիլ «Թալ-
մըզ»ն միւսապաթընտա նէյր օլընտան
Սաղանթիլ պէյանաթը՝ Չանաղալէ
մէսէլէտիլտէ Բուսիանտէ ֆէրաղէթի
կիլիլ թէլաղը, օլընտալը տիր: Սաղա-
նօթ չու ճէվապը վէրմիլ տիր քի, ին-
տան պու միւսապաթտա սարթ իթիլիլ
մէթթիլ՝ հաղիլաթընա գալը պիր հըս-
սիլաթա թէվիլ իթիլմէլի տիր: Հ.

ԻՆԿԻԼԻԼԻՆ ՄԻԼՈՒՍԻՊԵՍԱՄԱԹԻ

Ինկիլիլիլտէն միւսապիլթիլիլիլ
արթը հաւտընտ ալըյոր: Պիլիլտէ
ճէպէլէթտէ մուսնիտանտէ իթիլիլ-
լէրիլ նէ գատար չօղալըյորսա օ գատար
տա թիլպ ու զուրուրալը արթըյոր
վէ քէնտիլիլտէ մուսնիտանտէ կէթիլալ,
«մաղընա» Ալէմանիալա նէ Էաթմազ-
լարըն միւսապաթ իտիլար: Էն
զիյաւտէ ճիւտիլ օլան ինկ, կաղէթա-
լարնտան «Բէլ մէլ կաղէթ»՝ օղույան-
լարը արաթընտա պիր սիւվալ ճէվապ
ալըպ, չու մէսէլէյն ճէվապ վէրմէլիլ
իլիլ օղըյանլարնտա տալէթ օղըյոր:
«Մաղընա Ալէմանիալա նէ Էաթմազ
լաղըմ տիր»՝ Պու կաղէթալա կէլէն
պիր խալիլ ճէվապալար արաթընտ
չու շալանը տրգաթտա տիր: Հանրի
ֆիլիլ իտիլտէ պիրիլ Ալէմանիա-
նըն միւսապաթըն մուսնիտանտէ
չու Էօլտա կէթիլիլ, «Եալընը
Ալէման սէթիլիլիլ միւսապաթիլ իթ-
մէլէ իթիլիլ օլընտալը, տէյոր,
զիլա Ալէման թիւարէթիլիլ ֆէվգէ-
լաւտ թէլալալը՝ Ալէմանիալա հիլ-
իլտէն մէյաւալա կէթիլիլ իլիլ վէ օ-
նա էյլիլ պիր թիւարէթ ֆիլիլ վէր-
պիլիլ: Ալէմանիալա վէրիլէճէք էն
պէթիլա ճէվա՝ խաթիլիլիլ պիլիլ

«Ժօրթիլ ճիլիլ»:

«Սիլ աղընտ պիր գըզընը քի Բէթ
խօշումա կիլիլ, սիլ պէրապիլիլտէ ի-
թիլ» օտանտա գըզարտան տէլիլիլիլ:
Պէն պիրգէվ ու սէֆանտէնտիլալմալը
տէլիլմա: Տիւքընալմա սիլիլ իլիւս
պիր իլ կէթիլիլ: ատամլարըմ
թաւալ տիր: Լալիլ իթիլիլիլ, սիլ
պուլտան տաւա՝ էյլիլիլ պուլապիլիլ-
րիլ: Մանալէտէ քիլիլապ պիր մաղա-
զա վար, օրաւա տաթլարա էյլիլ վաղթ
կէլիլիլպիլիլ: Կէթիլ սիլիլ վէ կէթիլ
պէնիլ իլիւս պու պիր թալի տիր, Էյլիլ
իթիլիլիլ, Բաղար կիլիլտէ գատար
տիւշիլիլիլ: Պիր աղ գալիլթիլ, գարա-
լընը վէրիլիլ:

— Ալապ, չաղըն սէնի, տէյու հալ-
ղընը Մաւալ Պարպու:

Ժօրթիլ իլիլիլ մէթթուպը ալընտ:

ԱՅՈՒ ՍԷԼՍԱ ԳՈՒՐՄԱՆԵ ԳԵՂ

ԳԵՍՍ.— ԱՅԳԵՆ ՍՈՆ ՅԱԶԻԱՍԸ

— ԷՅՐ ԵՆԹԻ ԵԱՐԱԳՈՒԼԻՐ ՊԻՐ ԱՅԱՄ

— Նատը Եաթմազըն չալըրտըմ,
Գըզընէ րարա զէրիլէճէք, էյլ քի-
թալը, չալալընտ, էյլալէճէթիլ,
ճիւր պուլարա նաւը կէթիլէճէթիլ:
Պիր ֆէնէր շըրթը ժօրթիլիլ իլիւ-
թիլիլ ալընտալը: իտապիլ իտէն
ատամ աւապա ժօրթիլ մի իտիլ տէ-
թիլիլտիլա իթիլիլ: Պօսի Տանկ-
աւա ճաւաթիլտէ կիլիլալ, իթիլ
ճաւաթիլտէ կիլիլալ: Պիլիլ իթիլ
թիլիլ իթիլ իթիլ, Մէրգալ 10 տարմ
թիլիլ իթիլ գըզար պիր սօգազ
պարտընտան կէլիլ գալ օլմալար:
Մաւաթիլ պիր գալ տոպիլա սօնա
թընը չըգալար: Պուլարն օրաւա
թիլիլ իտալ իթիլալիլիլ էյլիլ

